



Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
der Stadt Miskolc mit Komitatsrecht
Német Nemzetiségi Önkormányzat

405.075-12/2023.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának **2023. december 6. napján 15 óra 30 perces kezdettel** megtartott testületi ülésén, Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Jogi, Igazgatási és Szervezési Főosztályának tárgyalójában.

Jelen van: Dr. Lange László elnök és Volcz Dénes elnök-helyettes

Távol maradt: Lange László Gergely testületi tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal részéről: dr. Maksa Bence jogi ügyintéző a jegyző képviseletében, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző, Osztermann Józsefné Kulturális Csoport-vezető, Koczurné Bencs Ilona kulturális ügyintéző, Szántóné Pásztor Ibolya számviteli ügyintéző, Forgony László belső ellenőr

Dr. Lange László elnök: Köszönti a megjelenteket. Bejelenti, hogy a Testület 3 képviselőjéből jelen van 2 fő, határozatképesek, így az ülést megnyitja. Jegyzőkönyvvezetőnek Sipos Melindát javasolja megválasztani. Kéri, hogy szavazzanak a javaslatról.

A Képviselő-testület 2 igen szavazattal megválasztotta Sipos Melindát a jegyzőkönyvvezetői feladat ellátására.

Dr. Lange László elnök: Jegyzőkönyv-hitelesítőnek Volcz Dénest javasolja megválasztani. Kéri, szavazzanak a javaslatról.

A Képviselő-testület 2 igen szavazattal megválasztotta Volcz Dénest a jegyzőkönyv-hitelesítői feladat ellátására.

Dr. Lange László elnök: Ismerteti a korábban kiküldött meghívó napirendi pontjait. Kéri, hogy szavazzanak a napirend elfogadásáról.

A Képviselő-testület 2 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét az alábbiak szerint:

Napirend:

1. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi ellenőrzési tervének jóváhagyására

Előterjesztő: Jegyző

2. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására és a kapcsolódó döntés elfogadására

Előterjesztő: Elnök

3. Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a közművelődésről szóló rendelet-tervezete véleményezésére

Előterjesztő: Elnök

4. Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására

Előterjesztő: Elnök

5. Egyebek

1. napirend: Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi ellenőrzési tervének jóváhagyására

Dr. Lange László elnök: Részletesen ismerteti az előterjesztés tartalmi összefoglalóját. Felkéri a Belső Ellenőrzési Osztály képviselőjét, hogy tegye meg szóbeli kiegészítését a napirendi ponttal kapcsolatban.

Forgony László: Az idei év ellenőrzésére is alapulva lett a jövő évi terv meghatározva. Nagyon fontos szempont továbbá, hogy az előző ellenőrzés óta eltelt idő, ami hasonló szakterületet érintett, vagy ilyen hasonló terület régen került ellenőrzésre, emiatt három kockázat minősítése is közepessé vált. Emiatt szükséges ennek a területnek az ellenőrzése.

Dr. Lange László elnök: Megköszöni a kiegészítést. A napirend felett megnyitja a vitát. Megállapítja, hogy nincs hozzászólás, így a vitát lezárja. Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-47/2023. (XII.06.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi ellenőrzési tervének jóváhagyásáról

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2024. évi ellenőrzési tervének jóváhagyására**” című előterjesztést és az alábbi határozatot hozza:

1. Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi ellenőrzési tervét a határozat melléklete szerinti tartalommal jóváhagyja.
2. Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Jegyzőt, hogy gondoskodjon a 2024. évi ellenőrzési terv végrehajtásáról.

Felelős: Jegyző

Végrehajtásért felelős: Belső Ellenőrzési Osztály

Határidő: 1. pont tekintetében azonnal

2. pont tekintetében 2024. január 1. napjától 2024. december 31. napjáig

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

2. napirend: Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására és a kapcsolódó döntés elfogadására

Dr. Lange László elnök: Részletesen ismerteti az előterjesztés tartalmi összefoglalóját és az ehhez kapcsolódó határozati javaslatot. A napirend felett megnyitja a vitát. Megállapítja, hogy nincs hozzászólás, a vitát lezárja. Az előterjesztés két határozati javaslatot tartalmaz, melyeket ismertet. Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti I. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-48/2023. (XII.06.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására és a kapcsolódó döntés elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének III. negyedéves módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az N-3/2023. (II.15.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2023. évi módosított költségvetését

3.189.537 Ft Költségvetési bevétellel

5.525.451 Ft Költségvetési kiadással

2.335.914 Ft Költségvetési egyenleggel

Ebből: 2.335.914 Ft működési egyenleggel

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső forrás bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételeivel 2.335.914 Ft összegben finanszírozza.”

2. A határozat 2.2, 2.3, 2.4. és 2.5. pontjainak mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

A határozat 1. melléklete helyébe e határozat 1. melléklete lép.

A határozat 2. melléklete helyébe e határozat 2. melléklete lép.

A határozat 3. melléklete helyébe e határozat 3. melléklete lép.

A határozat 4. melléklete helyébe e határozat 4. melléklete lép.

3. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

4. A költségvetési határozat 2023. december 7. napján lép hatályba.

Felelős:

Elnök

Végrehajtásért felelős:

Gazdálkodási Főosztály

Határidő:

azonnal

/A határozat mellékletei a jegyzőkönyv mellékletét képezik./

Dr. Lange László elnök: Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti II. határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-49/2023. (XII.06.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2023. évi költségvetésének III. negyedéves módosítására és a kapcsolódó döntés elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlájának vezetése és a számlavezetéshez kapcsolódó szolgáltatások nyújtása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) jóváhagyja, hogy Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) az Önkormányzat bankszámlájának vezetésére Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése 148/2023. (X.26.) számon hozott határozatának végrehajtása alapján beszerzett számlavezető bankkal, a 2024. január 1. és 2024. december 31. közötti időszakra vonatkozóan szerződést kössön.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a határozat 1. pontja szerinti szerződés megkötésére.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Dr. Lange László elnök: Annyi kérdése lenne az előterjesztő képviselője felé, hogy melyik bankról van szó, mert az nem derül ki az előterjesztésből.

Szántóné Pásztor Ibolya: Az OTP Bank, mellyel 2023. december 31-ig van szerződése az önkormányzatnak, és egy évre újra kötik.

Dr. Lange László elnök: Megköszöni a választ.

3. napirend: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a közművelődésről szóló rendelet-tervezete véleményezésére**

Dr. Lange László elnök: Részletesen ismerteti az előterjesztés tartalmi összefoglalóját, és az ehhez kapcsolódó határozati javaslatot. Felkéri az előterjesztés képviselőjét, hogy tegye meg szóbeli kiegészítését.

Osztermann Józsefné: Fontosnak tartja elmondani, hogy Miskolc Megyei Jogú Városban az alapszolgáltatásokat, alapfeladatokat teljeskörűen ellátja a Miskolci Kulturális Központ, ennek ellenére vannak olyan feladatok, amikor közművelődési megállapodásokat köt az Önkormányzat. A rendelet tulajdonképpen ezt szabályozza a törvényi előírásoknak megfelelően. Pluszként került bele a rendeletbe a 2. § b) pontja: a nemzeti, a nemzetiségi és más kisebbségi kultúrák megismertetése, megértésének és befogadásának elősegítése, az ünnepek kultúrájának gondozása.

Dr. Lange László elnök: A napirend feletti vitát megnyitja. Kérdése, hogy ez a szöveg nem volt benne az előzőben?

Osztermann Józsefné: Nem. Ezzel bővítették azokat a köröket, amik pluszként jelentek meg a közművelődési megállapodás megkötésénél. Ezen túl még a felülvizsgálat volt nagyon fontos. Az előző közművelődési rendelet 2018-ban került elfogadásra, így most, 2023. évben kötelező felülvizsgálni.

Dr. Lange László elnök: Megköszöni a kiegészítést. Megállapítja, hogy nincs hozzászólás, javaslat, így a vitát lezárja. Kéri, hogy szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslatról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-50/2023. (XII.06.) határozata:

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének közművelődésről szóló rendelet-tervezete véleményezésére

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a közművelődésről szóló rendelet-tervezetének véleményezésére**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének közművelődésről szóló rendelet-tervezetét a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Kulturális és Sport Osztály
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

4. napirend: **Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámolók elfogadására**

Dr. Lange László elnök: Az eseményeket igyekezett dátum szerint összefoglalni. Van benne olyan is, amely határozatot nem igényel, de jó, ha a jegyzőkönyv tartalmazza, meglegyen az utókor számára, hogy ilyenekkel is foglalkoztak. Legutóbbi testületi ülés óta, mely 2023. szeptember 6-án volt, az azóta történt eseményekről, programokról kíván beszámolni, illetve bizonyos események kapcsán a döntések megerősítése érdekében határozat formájában döntés hozni. Az élet különböző kihívásokat elé állíthat. 2023. szeptember 19-én Monokról érkezett egy telefonhívás, amelyben

elmondta egy úriember, hogy egy idősebb német ismerőse Monokról bekerült a megyei kórházba és nem tudnak róla semmit. A legnagyobb baj volt, hogy az úr nem beszél magyarul és állítólag kórházi környezetében pedig senki nem beszél németül. Rövid tanácskozás után egyik társuk vállalta, hogy felhívja a beteget, meglátogatja a kórházban és tájékozik. Mind ez megtörtént és értesítették a monoki ismerősét az állapota felől, aki nagyon köszönte a segítségüket. Szeptember hónapban indítottak el több pályázatot, amelyeknek a kiértékelése folyamatban van. 2023. október 4-én a Szabó Lőrinc Idegen Nyelvű Könyvtárban Somorjai Lehel Hermann Ottó-díjas történész előadást tartott a miskolci nemzetiségekről, amely rendkívül érdekes volt. 2023. október 06. napjához köthető esemény, hogy nemzetiségi önkormányzatuk minden évben a Német Egység napján vagy az idő környékén, egyéjszakai kirándulást szervez az erdőben, melynek során a vacsorát követően megnézik közösen egy a kort bemutató filmet, egy kicsit énekelnek, majd másnap a közös reggelit követően délelőtt elmennek kirándulni, vagy a környék nevezetességét megnézik. Ebben az esztendőben Répáshután voltak, és másnap részt vettek a Bükki Csillagda minden programján. Nagyon szép tartalmú programban volt részük, melyet mindenkinek csak ajánlani tudnak. Ezen programon nyolcan vettek részt. 2023. október 11. napján a Hivatal Ferdetető Targyalójában a nemzetiségek elnökeinek és a Hivatal érdeklődő dolgozói számára, egy négy napos, 32 órás „Nemzetiségi Képviselői és Civil Akadémia Miskolc” című programot szerveztek, melyet egy oklevél átvételével zártak. 2023. október 20. napján Sárospatak Művelődési Központjában a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Nemzetiségű Önkormányzatok Egyesületének elnökségi ülésén vettek részt. Az eseményt követően megkoszorúzták a Sárospatakról malenkij robotra elhurcolt hazatérők emlékére készített emlékhelyet. Ezen programról nem készült előzetesen határozat, azonban költségvetésüket érintette. Kéri, szavazzanak a programot érintő költségek jóváhagyásáról a 2023. évi költségvetés terhére.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-51/2023. (XII.06.) határozata

Tárgy: Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Nemzetiségű Önkormányzatok Egyesületének elnökségi ülésén való részvétel költségeinek jóváhagyása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2023. október 20. napján részt vett Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Német Nemzetiségű Önkormányzatok Egyesületének elnökségi ülésén, melynek felmerült költségeit a 2023. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Dr. Lange László elnök: Az együttműködés szándékával keresték meg a Miskolci Bartók Béla Zene- és Táncművészeti Szakgimnáziumot annak reményében, hogy az ő tapasztalataira és tudásukra építve segíteni fognak a zenekar és tánckar kialakításában. Úgy tűnik, hogy erre egyelőre várni kell, mert nem válaszoltak a megkeresésére. Ebben az évben ismét beindult a Mikulás vonat. A saját költségükre szerettek volna, hogy egy napon, egyszerre ötven gyermeknek megfelelő élményt nyújtani azzal, hogy meghívják őket egy kisvonatos útra, klassz műsorra és egy Mikulás csomagra. Sajnos azonban egy járaton már nem volt annyi hely egyszerre, hogy egyidőben mind az ötvenen elférjenek, így sajnos ez a program meghiúsult. Elképzeléseik szerint az iskolák mellett

működő alapítványokat fogják pénzügyileg támogatni, a Szabó Lőrinc és a Szentpáli Iskolákat. Előbbit 100, utóbbit 50 ezer forinttal. Ezzel kapcsolatban már egyeztetett a jogász kollégával. A támogatások kapcsán elmondja, hogy a saját alapítványuk részére biztosított korábbi támogatás visszafizetésére sor került. Ennek az a magyarázata, hogy az alapítvány bejegyzésre és felhasználásra megjelölt idő rendkívül rövidnek tűnt. Abban állapodtak meg a szakemberekkel, hogy egy újabb támogatás kapcsán elszámolási időszakra a gazdasági év végét célozzák meg, illetve a következő támogatásról addig nem lehet szó, amíg az előzőekkel el nem számoltak. Mivel ez most megtörtént, ezért megnyílt a lehetőség újabb támogatásra. Erre tekintettel javasolná, hogy a Megmaradásunkért nevű alapítványukat abban az esetben támogassák most, ha az elszámolással megjelölt időpont 2024. év végére ki lehet tolni, és így természetesen, mint lehetőséget biztosítanak a részére. Amennyiben nem járható, akkor a támogatásról szóló határozatukat majd 2024. évben hozzák meg.

Sipos Melinda: Az utóbbi megoldásra van lehetőség.

Dr. Lange László elnök: Rendben, köszöni a választ. Ez esetben tájékoztatás jelleggel mondta el. 2023. október 31-én ismét elindították a „Szegények öregek Karácsonya” programot, ami a pandémia miatt néhány évig szünetelt. A szponzorokat megkeresték, a támogató okiratok elkészültek, egyelőre a támogatást várják, hogy abból közel 120 idős egyedülálló, esetenként beteg embert meghívjanak az Ady Endre Művelődési Házába. Javasolná, hogy az eseményt 50 ezer forinttal támogassák.

Sipos Melinda: Az előző testületi ülés alkalmával már született ebben a tárgyban döntés, a költségek tekintetében is.

Dr. Lange László elnök: Ez esetben tájékoztató jelleggel folytatná, hogy 2023. december 19. napján 16.00 órakor kerül sor az eseményre. Egy tál meleg ételre és egy kis műsorra hívják meg az embereket, akik az önkormányzatuk énekkara és a Versbarátok körével közösen ünnepelnek. 2023. november 2-án szomorú kötelezettségüknek tettek eleget az által, hogy a sárospataki elnököt utolsó útjára kísérték. Váratlanul hunyt el Stumpf Bálint, aki személyében egy igazi jó barátot veszítettek el. 2023. november 3-án megalakították a Selejtezési Bizottságot, egy nemzetiségi ruha állapotára tekintettel, azt le kellett selejtezni. Erről nem született határozat.

Sipos Melinda: A Selejtezési Bizottság létrehozásáról van.

Szántóné Pásztor Ibolya: Megerősíti az elhangzottak, és kiegészíti, hogy a selejtezés megtörtént, ami egy tény. A ruhák lecsökkent darabszámáról megszületett külön a selejtezési jegyzőkönyv.

Dr. Lange László elnök: Tudomásul vette. 2023. december 01. napján levelet írtak Alpolgármester Asszonynak és a Kulturális Osztálynak a december 13-án tartandó Nemzetiségi nap kulturális program szervezésével kapcsolatban. Elmondja, ez már aktualitását veszítette, mert a probléma időközben, köszönve a ruszin Elnök Asszony segítőkészségének, rugalmasságának megoldódott. Ennyit szeretett volna elmondani. Megkérdezi képviselőtársát, hogy van-e esetleg valami, ami esetleg kimaradt és szeretné, ha elhangozna. Megállapítja, hogy nincs, így a vitát lezárja a napirend felett.

5. napirend: Egyebek

Dr. Lange László elnök: Amiről szeretett volna beszélni, arról már az előző napirendek esetében szót ejtett, így megkérdezi, van-e javaslat a napirend kapcsán.

Dr. Maksa Bence: Az ülés előtt már ismertették Elnök Úrral, hogy a Testületnek szükséges a Megmaradásunkért Alapítvány támogatására vonatkozó 2023. évben hozott határozatokat visszavonni. Ez nevesítve az N-10/2023. (II.15.) és az N-44/2023. (IX.06.) számú határozatot.

Dr. Lange László elnök: Javasolja, hogy a Hivatal munkatársaival való egyeztetésnek megfelelően a Megmaradásunkért Alapítvány problémáinak rendezése érdekében az N-10/2023. (II.15.) és az N-44/2023. (IX.06.) számú határozatokat vonják vissza.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-52/2023. (XII.06.) határozata

Tárgy: N-10/2023. (II.15.) és az N-44/2023. (IX.06.) számú határozatok visszavonása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy az N-10/2023. (II.15.) és az N-44/2023. (IX.06.) számú határozatokat, amelyek a Megmaradásunkért Alapítvány támogatására vonatkoznak, visszavonja.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Sipos Melinda: A Reprezentációs Szabályzat kapcsán szükséges dönteniük arról, hogy tudomásul veszik és kötelező jellegűnek ismerik el önkormányzatukra vonatkozóan. Ez a Belső Ellenőrzési Osztály kérése.

Forgony László: Aktualizálásra és modernizálásra kerül, és újra szükséges elfogadni azt.

Dr. Lange László elnök: Megköszöni a kiegészítést. Javaslat, szavazzanak a Reprezentációs Szabályzat elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-53/2023. (XII.06.) határozata

Tárgy: Reprezentációs Szabályzat elfogadása

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a Reprezentációs Szabályzatot a határozat melléklete szerinti tartalommal.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

Sipos Melinda: Ezen felül szintén az Belső Ellenőrzési Osztály kérése alapján a névhasználatról is szükséges döntést hozniuk.

Forgony László: Elmondja, hogy több számlakibocsátó esetében probléma, hogy a teljes név nem fér ki, azonban a MMJV Német Nemzetiségi Önkormányzata jogszabálynak megfelelő.

Dr. Lange László elnök: Megerősíti az elhangzottakat, a minap is fordult elő vele ilyen eset. Megjegyzi, hogy a MMJV Német Nemzetiségi Önkormányzata azonban megfelelő hosszúságú. Kéri, szavazzanak önkormányzatuk névhasználatáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-54/2023. (XII.06.) határozata

Tárgy: Névhasználat

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben foglalt hivatalos rövidített névhasználat lehetőségével nem kíván élni.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Sipos Melinda: A másik javaslat a teljesítésigazolásra vonatkozik. A Testületben Volcz Dénesnek is kellene adni jogosultságot arra, hogy a teljesítést leigazolhassa. Jelen önkormányzat esetében erre azért is lenne fokozottabban szükség, mert rokonsági fok áll fenn Elnök Úr és Lange László Gergely között, és ez a teljesítésigazolás esetében nem szerencsés, ha egymásnak igazolják.

Dr. Lange László elnök: Nem is tudja, hogy eddig ez miért maradt ki. Köszöni a tájékoztatást. Kéri, szavazzanak az ismertetett javaslat elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének N-55/2023. (XII.06.) határozata

Tárgy: Teljesítésigazolási jogkör kiterjesztése

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete teljesítésigazolási jogkörrel felhatalmazza dr. Lange László elnök mellett **Volcz Dénes** elnökhelyettest.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Dr. Lange László elnök: Megállapítja, hogy nem érkezett további hozzászólás, javaslat, így megköszöni a jelenlévők munkáját és az ülést 16 óra 28 perckor bezárja.

K. m. f.

Dr. Lange László
elnök

Volcz Dénes
jegyzőkönyv-hitelesítő

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

Dr. Maksa Bence
jogi ügyintéző

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Ignácz Dávid
jegyző